

UTTAN ÚR HEIMI

Oljuvinnan missir fólk

Tað seinasta árið eru fleiri túsund arbeiðspláss horvin í norska oljuindnaðinum, og tað hevur við sær, at mong, sum hava royndir frá slíkari vinnu, leita sær annað arbeiði.

Kunningarleiðarin hjá BP í Noregi, Jan Erik Geirmo, sigur við norska útvarpið, at oljufølgini mugu fáa fleiri øki at leita í, skulu tey varðveita tað roynda arbeiðsfólk-ið. Hann heldur, at næstan 2.000 ársverk eru horvin úr oljufølgunum hetta seinasta árið, og at vinnan sum heild hevur mist næstan 6.000 ársverk. Millum teirra, sum hvørva úr vinnuni, eru jarðfrøðingar og aðrir serfrøð-ingar, sum eru neyðugir, fyri at vinnan kann finna tær best egnaðu leitingarleiðirnar, sigur Jan Erik Geirmo.

Norsku myndugleikarnir hava boðað frá, at teir fara at boða frá nýggjum leitingarleiðum fyri jól, so oljufel-øginí kunnu fáa meiri at gera. Kortini er ymiskt, sum bendir á, at feløginí sleppa ikki at leita á teimum leið-unum, sum tey helst vilja sleppa at seta borin í. Talan er eitt nú um Lofoten, men har siga fiskmenninir nei.

Flyta olju við egnum skipum

Kinesisku myndugleikarnir hava lagt eina ætlan um at byggja ein heilan flota av tangaskipum, sum øll oljan, sum kinesarar keypa í útlandum, kann flytast til landið við egnum skipum.

Sambært Dow Jones Newswire ætla kinesarar at byggja so mong skip, at tangaskipafloiti teirra verður 50 milliónir tons stórus við árslok í 2005, og at hann skal verða 130 milliónir tons stórus í 2020. Kinesiska olju-nýtslan veksur skjótt. Roknað verður við, at landið keypir 80 milliónir tons í útlandum í ár, og tað eru 16 prosent meiri enn í fjør. Í 2005 verður mettt, at kinesiski oljuinnflutningurin verður um 100 milliónir tons.

Tað eru ikki bara tangaskip, sum hava áhuga í Kina. Seinastu tíðina hava kinesarar keypt ein hóp av øðrum farmaskipum, og sambært norskum skipsmeklarum keypa kinesarar nú umleið helmingin av teimum farma-skipunum, sum verða seld ymsastaðni kring heimin.

Umhugsa neyðhjálp

Matvørutrot er aftur farið at gera um seg í Norður-korea, og ST heitir tí á aljóða samfelagið um at veita landinum eina hjálpanði hond.

Hóast viðurskiptini millum Norðurkorea og USA ikki eru tey bestu, umhugas amerikanska stjórnin at senda Norðurkorea neyðhjálp. Sambært The New York Times er talan um 66.000 tons av ymsum matvørum í fyrsta umfari. Fyrr hevur stjórnin í Washington sýtt fyri at lata landinum matvøruhjálp, fyrr enn útlendskir eyg-leiðarar sleppa at tryggja sær, at maturin verður latin teimum, sum veruliga hava hann fyri neyðini.

Sambært ST rakar mattrotið umleið 6,5 milliónir norðurkoreanar, og tað fer at kosta umleið 1,1 milliard dollarar at veita teimum ta neyðugu hjálpin. ST held-ur, at sum er hava umleið 3,8 milliónir fólk í Norður-korea ov lítið til matna, men at tørvin fer at veksa teir næstu mánaðarnar.

Fleiri siga ja

Í Noregi vísir ein nýggi meiningakanning, at fleiri norðmenn, sum hava ivast í limaskapi í ES, eru nú til reiðar at siga ja.

Av teimum, sum hava tikið støðu til spurningin um norskan limaskap í ES, siga 56 prosent, at tey høvdu atkvøttt fyri, var fólkaatkvøða nú. Hetta er heldur meiri enn í tilsvareandi kanningum í oktober og november, og kanningin vísir, at tað eru fleiri av teimum, sum tá ivaðust, sum nú eru til reiðar at atkvøða fyri limaskapi. Eisini sæst, at ein sættapartur av teimum, sum atkvøddu ímóti á fólkaatkvøðuni í 1994, høvdu atkvøttt fyri nú.

Tað eru serliga veljarar hjá Høgra og Arbeðaraflokk-inum, sum eru fyri limaskapi í ES, meðan veljarar hjá Sosialistiska Vinstraflokkinum, Kristiliga Fólkaflokk-inum og Miðflokkinum siga nei.

ES-grundlógin kollsigldi



Teir triggir, Jacques Chirac, Gerhard Schröder og Tony Blair, vóru týðiliga álvarssamir, tá tað var vorðið greitt, at einki spurdist burtur út royndini at semjast um ta ætlaðu ES-grundlógina

ES var um vikuskiftið fyri einum sera ál-varssomum bakcasti, tá tað miseydnaðist leiðarunum at semj-ast um ta nýggju grundlógina. Slitið verður mettt sum eitt tað størsta afturstigið síðani byrjanina í 1957

ES

Árni Joensen
fartekst@mail.dk

Beint eftir døgurða leygar-dagin noyddist ítalski for-sætisráðharrin, Silvio Berlusconi, at ásanna, at tað bar ikki til at koma nakran veg við samráðing-unum um tað nýggju grundlógina fyri samveld-ið. Ósemjan um, hvussu atkvøðubýtið skal verða, tá tey nýggju limalondini

koma uppi næsta ár, var ov stór.

Kortini royndu leiðarar-nir at doyva ósemjuna. Teir vísu á, at gongdin við teimum nýggju limalond-unum heldur fram, men tá teir vórðu spurdir, hvussu verður við grundlógini, og nær teir fara at viðgera hana aftur, dugdi eingin teirra at svara.

Undan fundinum um vikuskiftið var greitt, at Spania og Póland fóru at seta seg upp ímóti einum uppskoti um at broyta at-kvøðubýtið í 2009. Nice-sáttmálin gevur teimum báðum londunum lutfals-liga stóra ávirkan, og henni vilja tey ikki sleppa nú.

Tann fyrsti, sum stakk í sekin, var franski forsetin, Jacques Chirac. So slepti samráðingaleiðarin Silvio Berlusconi endanum, eftir at hann leingi hevði roynt at fáa Spania og Póland at broyta støðu. Men polski forsetisráðharrin, Leszek

Miller, var hvørki til at høgga ella stinga í. Ein roynd hjá týska kanslaran-um, Gerhardi Schröder, at sissa Miller, gjørdi ikki mun, og tað hjálpti heldur ikki, tá danski forsætisráð-harrin, Anders Fogh Ras-mussen, royndi seg sum semingsmann.

A-limir

Samráðingarslitið leygar-dagin hevur elvt til gitingar um, at nøkur av limalond-unum fara at taka seg saman um eina felags kós. Hugsað verður serliga um londini, sum í 1957 skriv-aðu undir tann upprunaliga Rom-sáttmálan, Frakland, Italia, Týskland, Belgia, Niðurlond og Luksenburg.

Í Bruxelles verða giting-arnar avsannaðar, men eyg-leiðarar siga við Aftenpost-en, at talan kann vær gerast um eina skipan við nokrum A-limum sum einum kjarna í samveldinum. Hini lond-

ini verða so B-limir og koma at standauttan fyri ein part av samstarvinum.

Andstöðan fegin

Tey, sum eru ímóti grund-lógini og einari størri mið-savnan í ES, eru fegin um samráðingarslitið um vikuskiftið.

– Okkara leiðarar eiga nú at skilja, at dreymurin um eitt sameint Evropa er fok-in, skrivaði bretska blaðið News of the World sunnu-dagin. Hetta er eitt av bløð-unum hjá avstralska rik-manninum Rupert Mur-doch, sum í fleiri ár hevur stríðst ímóti størri mið-savnan í ES.

Orðalagið var nakað tað sama í blaðnum Sunday Express, sum helt, at leiðararnir eiga nú at gevast við royndunum at skipa Evropa sum eitt stórveldi.



Magni við nýggjari fløgu

FLØGUÚTGÁVA

Í dag, týsdagin, kemur nýggja fløgan »Min songur er um Jesus« hjá Magna Christiansen á marknaðin.

Magni hevur fyrr givið tvær fløgur út: »Eg hoyrði einglasong« í 1997 og »Her glaður eg ferðist« í 1999. Hesar fløgur eru útseldar fyri langari tíð síðani.

Á nýggju fløguni eru 14 sangir. Teir flestir eru vælkendir og nógv brúktir. 11 sangir eru føroyskir, og

3 enskir, harav 2 eru amerikanskir "slagarar."

Av sangum á fløguni kunnu vit nevna:

»Jesus halt mær við tín kross.«

»Sig mær tað gomlu søgu«

Tónleikurin á fløguni er »Contrytónleikur«, hann er innspældur í Norra, av norskum tónleikarum.

Heimamissiðnsforlagið gevur fløguna út, og hon kann keypast runt alt landið fyri kr. 169.

Árliga jólakonsertin hjá VOX



KONSERT

Aftur í ár, 4. fjórða árið á rað, fer VOX at hava jóla-konsert. Fleiri eru á einum máli um, at konsertin, sum er vorðin ein fastur táttur í desembermánaði, virkar við til, at jólini veruliga eru í hondum.

VOX er mannað við uml 30 sangarum úr Heima-missiðnini. Teir flestu úr Eysturoynni. Fólk flest kenna VOX sum eitt lívligt kór við brúandi gospel-sangi og lættum gospel-rúttum frá einum sving-

andi og vælspælandi or-kestri, men jólakonsertin er heilt øðrvísi! Á skránni eru jólasangir, bæði traditio-nellir og nýggjari, bæði acapella og við fylgisspæli. Eisini koma einstaklingar og bólkar úr kórnum at framføra lög. Hetta ger, at konsertin er sera fjølbroytt og spennandi.

Kórleiðari hjá VOX er Ásbjørn Berthelsen av Strondum, sum eisini hevur verið kórleiðari síðan kórið byrjaði í 1998

Konsertin verður í Frið-rikskirkjuni hóskvøldið 18. desember klokkan 20.00.



Happadráttar-seðlarnir kosta:

1/1 seðil..... 200,-
1/2 seðil..... 100,-
1/4 seðil..... 50,-

So nógvir eru vinningarnir:

1 x	250.000,- kr.
1 x	75.000,- kr.
2 x	60.000,- kr.
3 x	30.000,- kr.
4 x	25.000,- kr.
5 x	15.000,- kr.
17 x	10.000,- kr.
32 x	5.000,- kr.
47 x	3.000,- kr.
117 x	2.000,- kr.
288 x	1.000,- kr.
484 x	500,- kr.
Eykav.	15.000,- kr.

1002 vinningar = **1.960.000 kr.**

Sølan til fyrra hálvár 2004 er byrjað. 70% av söluvirðinum fer til vinningar. Ongastaðni í ríkinum verður latið so nógv útaftur í vinningum.

Fyrsti dráttur verður 16. februar, annar dráttur 19. apríl og triðji dráttur verður 01. juni 2004. Keypir tú seðilin áðrenn 05. februar 2004, er seðilin við í øllum dráttunum.

Av ágóðanum fer 1/3 til ÍSF, og 2/3 verða settir í grunn ætlaður brekaðum.

Her fært tú happadráttarseðlarnar:

Jógvan Nybo 750 Viðareiði Tel 45 10 93	Jana K. Mikkelsen 513 Syðrugøta Tel 44 10 13	Hansa A. Hansen 440 Haldórsvík Tel 42 33 79	Arngerð Davidsen 380 Sørvágur Tel 33 31 61	Magna Kjaerbæk 900 Vágur Tel 37 34 02
--	--	---	--	---

Jonna Johannessen 740 Hvannasund Tel 452013 / 752013	Marius Skaale Mýravegur 620 Runavík Tel 44 73 29	Gunn Joensen 350 Vestmanna Tel 42 44 60	Helga Lauritsen 388 Mykines Tel 33 29 31	Ebba Thomsen 850 Hvalba Tel 37 51 41
--	---	---	--	--

Anna Norðoy við Trøllagil 3 700 Klaksvík Tel 45 76 68	Jóhanna Heinesen 480 Skála Tel 44 10 51	Hjørleiv Poulsen 280 Hestur Tel 32 80 39	Bjarni Dalsgaard 220 Skálavík Tel 36 12 41	Óluva D. Persson Áargeil 21 100 Tórshavn Tel 31 47 91
--	---	--	--	--

Anna J. Ellingsgaard 470 Eiði Tel 42 31 02	Miriann Dam Lygnnes 410 Kollafjørður Tel 42 10 61	Inga Joensen 360 Sandavágur Tel 333039 / 333839	Ketty Andreasen Øravíkarlið 800 Tvøroyri Tel 37 12 08	Reyði Krossur Føroya Bryggibakki 10 100 Tórshavn Tel 31 96 30
--	--	---	--	--

Rasmus N. Hansen 520 Leirvík Tel 44 30 01	Marianna Ellefsen 370 Miðvágur Tel 33 31 64
---	---

Hin føroyski HAPPADRÁTTURIN